Nº 52-001-X au catalogue

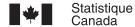
Bulletin de service

Chargements ferroviaires mensuels

Avril 2010

Faits saillants

- L'industrie ferroviaire canadienne a connu en avril une hausse du volume de marchandises transportées en raison d'une augmentation du fret chargé au Canada et du trafic en provenance des États-Unis.
- Le fret total en provenance du Canada et celui reçu des États-Unis se sont accrus en avril pour s'établir à 24,7 millions de tonnes métriques, en hausse de 17,5 % par rapport à avril 2009.
- Comparativement à avril 2009, le fret chargé au Canada a progressé de 15,2 % pour s'établir à 22,4 millions de tonnes métriques en avril. Les principaux systèmes de transport ferroviaire canadiens, autant de type non intermodal que de type intermodal, ont contribué à la hausse des chargements.
- Les chargements de type non intermodal, normalement transportés en vrac ou à bord d'un wagon couvert, se sont accrus de 16,2 % pour s'établir à 20,2 millions de tonnes métriques. Les groupes de marchandises ayant affiché les plus importantes augmentations de tonnage étaient le charbon, la potasse, les minerais de fer et leurs concentrés et le fer et acier (formes primaires et demi-produits).
- En revanche, plusieurs groupes de produits ont enregistré des baisses. Les chargements des grains de colza (canola) ont enregistré le plus fort recul, suivis de ceux des autres grains céréaliers, des pâtes de bois et des minerais de nickel et leurs concentrés.
- En avril, le fret de type intermodal, transporté par conteneurs et remorques chargés sur des wagons plats, a augmenté de 7,5 % pour s'établir à 2,3 millions de tonnes métriques, comparativement au même mois l'année précédente.
- La quantité de marchandises transportées par rail en provenance des États-Unis s'est accrue pour s'établir à environ 2,3 millions de tonnes métriques, en hausse de 45,6 % par rapport à avril 2009. Le type de transport non intermodal en provenance des États-Unis a contribué à cette augmentation.
- Sur le plan géographique, 57,7 % du volume total de fret en provenance du Canada a été chargé par la division Ouest du Canada, le reste ayant été chargé par la division Est. À des fins statistiques, les divisions Est et Ouest sont séparées par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Le fret chargé à Thunder Bay est compris dans la division Ouest, alors que celui chargé à Armstrong est déclaré dans la division Est.



Tableaux statistiques

Tableau 1 Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Total

	Avril 2010		Avril 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	25 159	2 353 907	24 702	2 285 656
Autres céréales	3 772	312 696	5 527	461 336
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 541	233 981	3 299	299 647
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	18	0	046.770
Grains de colza (canola) Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	8 016 1 023	654 151 81 937	11 550 1 474	946 779 126 167
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 354	198 717	2 261	183 261
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	69	1 681	4	117
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 121	86 172	1 351	97 838
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	4 010	336 724	3 103	249 708
Sucre	448	38 585	283	25 201
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	268	12 226	302	15 829
Boissons alcooliques et non alcooliques	489	32 477	306	14 777
Sable, gravier et pierre concassée	2 298	199 607	1 137	101 472
Sel Roche phosphatée	612 727	53 461 65 306	594 837	52 360 75 037
Soufre	4 781	457 750	5 083	486 621
Gypse	X	X	X	X
Autres minéraux non métalliques 1	2 506	234 582	2 551	247 671
Minerais de fer et leurs concentrés	31 742	2 885 782	27 690	2 497 723
Minerais de cuivre et leurs concentrés	772	71 539	1 244	110 154
Minerais de nickel et leurs concentrés	941	73 607	1 999	154 566
Minerais de plomb et leurs concentrés	6	495	256	18 298
Minerais de zinc et leurs concentrés	519	45 394	1 024	81 976
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	4 831	460 509	5 151	462 096 1 719 528
Charbon Essence et carburéacteur	30 863 3 605	3 178 652 276 068	16 325 3 211	244 267
Mazout et pétrole brut	4 752	390 302	4 704	381 130
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 866	244 513	4 372	273 345
Coke de charbon et coke de pétrole	2 235	168 491	1 663	116 086
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 551	196 507	2 275	175 733
Acide sulfurique	2 575	231 084	2 477	223 640
Alumine	2 702	249 047	3 019	276 163
Autres produits chimiques de base	6 324	532 503	6 266	541 222
Potasse Engraio (couf la notacca)	15 443 4 823	1 507 148 401 807	2 914 4 298	274 107 360 041
Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques	769	54 185	685	46 948
Matières plastiques et caoutchouc	2 819	227 788	3 126	259 780
Rondins et autres bois bruts	573	35 631	1 098	69 893
Copeaux de bois	2 266	131 649	3 057	179 671
Bois d'oeuvre	7 107	594 543	7 389	615 282
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2 775	221 515	2 948	235 041
Pâte de bois	5 693	478 550	6 964	584 959
Papier journal	2 936	199 464	3 524	237 899
Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment	3 213 1 883	219 372 184 180	3 627 1 474	254 249 141 672
Autres produits minéraux non métalliques	165	11 225	243	17 328
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 556	370 882	2 352	196 164
Cuivre, formes primaires et demi-produits	295	25 176	375	31 621
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 894	241 914	2 806	238 334
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	723	62 435	723	61 244
Articles en métaux communs	1 373	93 259	1 049	73 708
Machines	307	6 429	270	4 388
Automobiles et mini-fourgonnettes	10 421	189 796	7 307	120 519
Véhicules pour le transport de marchandises	6 760 14	120 332 288	4 755 29	85 120 463
Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles	526	13 924	576	16 345
Autre matériel de transport	2 518	31 076	2 476	18 670
Déchets et débris métalliques	2 980	232 472	1 989	157 144
Déchets et débris non métalliques	607	27 125	511	26 155
Autres produits manufacturés et divers	247	9 700	194	8 490
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	83	3 575	122	4 881
Chargements mixtes ou fret non identifié	8 241	119 561	7 229	102 049
Expéditions de détail	***	68	***	99
Total, trafic non-intermodal chargé 2	251 489	20 173 540	220 150	17 367 668
,				

Comprend les chargements de gypse.
 Exclut les marchandises tranportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 2 Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Est

	Avril 2010			ril 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques	
Blé	1 273	115 226	855	76 613	
Autres céréales	1 581	134 102	1 977	177 199	
Légumes frais, réfrigérés ou secs	97	7 715	28	2 035	
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	18	0	0	
Grains de colza (canola)	3	238	0	0	
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	123	8 606	893	78 092	
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 149	95 032	968	76 721	
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	69	1 681	3	53	
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	196	10 024	265	11 704	
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	558	44 364	649	51 920	
Sucre	395	34 256	253 47	22 501	
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	66 358	1 023 24 188	262	784 11 164	
Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée	899	67 828	399	34 771	
Sel	289	23 999	181	14 892	
Roche phosphatée	727	65 306	837	75 037	
Soufre	153	13 341	305	26 121	
Gypse	X	X	X	X	
Autres minéraux non métalliques 1	2 186	205 239	2 214	216 585	
Minerais de fer et leurs concentrés	31 742	2 885 782	27 690	2 497 723	
Minerais de cuivre et leurs concentrés	411	36 467	675	58 992	
Minerais de nickel et leurs concentrés	930	72 655	1 986	153 357	
Minerais de plomb et leurs concentrés	6	495	256	18 298	
Minerais de zinc et leurs concentrés	461	40 311	981	78 320	
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	4 831	460 509	5 149	461 920	
Charbon	1 802	159 106	1 306	118 388	
Essence et carburéacteur	2 672	208 125	2 495	190 585	
Mazout et pétrole brut	2 217	175 025	2 539	202 439	
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 160	135 248	2 436	151 765	
Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	963 1 476	57 672 111 473	957 1 257	58 712 94 246	
Acide sulfurique	2 176	195 747	2 264	204 743	
Alumine	2 702	249 047	3 018	276 070	
Autres produits chimiques de base	3 352	273 596	3 056	258 528	
Potasse	744	74 900	173	17 096	
Engrais (sauf la potasse)	286	24 119	448	37 494	
Autres produits et préparations chimiques	713	50 415	560	36 360	
Matières plastiques et caoutchouc	926	59 058	1 137	82 787	
Rondins et autres bois bruts	379	22 931	724	45 638	
Copeaux de bois	783	51 084	697	43 544	
Bois d'oeuvre	2 080	168 942	1 561	124 945	
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	937	62 158	689	45 262	
Pâte de bois	1 710	135 027	1 435	114 243	
Papier journal	2 687 2 311	182 138 152 568	3 022 2 696	203 725 182 561	
Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment	1 004	97 919	929	89 320	
Autres produits minéraux non métalliques	67	2 524	155	9 761	
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 178	337 690	2 141	177 997	
Cuivre, formes primaires et demi-produits	252	21 535	314	26 455	
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 879	240 779	2 787	236 859	
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	336	30 425	401	34 471	
Articles en métaux communs	777	48 947	332	21 637	
Machines	294	5 747	258	3 539	
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 992	155 349	5 640	97 333	
Véhicules pour le transport de marchandises	6 624	118 307	4 489	81 255	
Autres véhicules	10	140	23	171	
Parties et accessoires des véhicules automobiles	525	13 919	576	16 345	
Autre matériel de transport	1 433	18 957	1 176	6 319	
Déchets et débris métalliques	1 695	133 505	1 163	92 880	
Déchets et débris non métalliques	284	17 503	241	16 729	
Autres produits manufacturés et divers	224	8 249	145	5 516	
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	81 8 200	3 520	119	4 807	
Chargements mixtes ou fret non identifié Expéditions de détail	8 209	116 850 68	7 208	100 463 99	
Expeditions de detail		00		99	

Comprend les chargements de gypse.
 Exclut les marchandises tranportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 3 Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Ouest

Aliments pour animaux et produits d'animaux Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée Sel Roche phosphatée Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de river et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 10 Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base 20 Autres produits chimiques de base Potasse 11 A Bernardis de potasse) 12 A Bernardis et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 13 A Bernardis et autres bois bruts 14 A Bernardis et autres bois bruts 15 Autres métalliques et et demi-produits Autres roduits du bois (contre-plaqués, placages) 16 A Bernardis de transport Autres produits minéraux non métalliques 17 Autres produits minéraux non métalliques 18 Autres métalliques et demi-produits Autres métalliques et demi-produits Autres métalliques et demi-produits Autres métalliques et demi-produits Autres métalliques 10 A	ril 2010	Avril 2	009
Autres céréales Légumes frais, réfrigérés ou secs Fruits frais refrigérés ou secs et fruits à coques Grains de colza (canola) Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture Aliments pour animaux et produits d'animaux Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée Sel Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Autres minéraux non métalliques 1 Autres minéraux et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de cince et leurs concentrés Minerais de jone bet leurs concentrés Minerais de jone te leurs concentrés Minerais de jone te leurs concentrés Minerais de jone et leurs concentrés Minerais de jone et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 29 Cessence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Coide sulfurique Alumine Autres produits du préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 18 Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres mét		Nombre de wagons	Tonnes métriques
Autres céréales Légumes frais, réfrigérés ou secs Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques Grains de colza (canola) Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture Aliments pour animaux et produits d'animaux 1 2 Aliments et produits de céréales moulues et boulangerie Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines 3 4 Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques 1 3 Bourse Gypse 4 6 Boyse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cinckel et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 2 9 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Autres produits chimiques de base 2 9 Potasse 1 1 Bourse produits chimiques de base 2 9 Potasse 1 1 Bourse produits chimiques de base 2 9 Potasse 1 1 Bourse produits du préparations chimiques Matriers plastiques et caoutchouc 1 8 Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 1 8 Bois d'oeuvre 5 0 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 1 8 Bois d'oeuvre 5 0 Autres produits minéraux non métalliques 5 1 Bois d'oeuvre 5 0 Bois d'oeuvre 5 0 Bois d'oeuvre 5 0 Bois d'oeuvre 5 0 Bois d'oeuvre 5	6 2 238 681	23 847	2 209 043
Légumes frais, réfrigérés ou secs Fruits à coques Grains de colza (canola) Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture Aliments pour animaux et produits d'animaux 12 Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée Sel Roche phosphatée Soufre Gypse Gypse Huires minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de civre et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Munerais de plomb et leurs concentrés Munerais de plomb et leurs concentrés Munerais de plomb et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alurmine Autres produits chimiques de base Potasse Engrais (sauf la potasse) Autres produits chimiques de base Potasse Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux fermes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux fermes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux fermes primaires et demi-produits Autres métalle de		3 550	284 137
Früts frais réfrigérés ou secs et fruits à coques Grains de colza (canola) Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture Aliments pour animaux et produits d'animaux 1 2 Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée Sel Sche Boufre Soufre		3 271	297 612
Autres graines ef truits oféagineux et produits de l'agriculture Aliments pour animaux et produits d'animaux Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée 13 Roche phosphatée Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de cinckel et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs de leurs concentrés Minerais de plomb et leurs de leurs port 1 2 2 5 4 4 6 6 7 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	0 0	0	0
Aliments pour animaux et produits d'animaux Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée Sel Roche phosphatée Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon Sesence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Coke de charbon et coke de pétrole Alutres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Alutres produits chimiques de base Potasse Potas	3 653 913	11 550	946 779
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée 13 Roche phosphatée Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Charbon Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Autres produits chimiques de base Potasse 14 Engrais (sauf la potasse) Autres produits chimiques de base Potasse 14 Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois 14 Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Patè de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaire de transport de marchandises Autres métairei de transport de marchandises Autre mátériel de transport	0 73 331	581	48 075
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée Sall Roche phosphatée Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de civre et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon Essence et carburéacteur Sesence et carburéacteur Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 1 7 7 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	103 685	1 293	106 540
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée Sel Roche phosphatée Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques ¹ Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de nickel et leurs concentrés Minerais de nickel et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de roice et leurs concentrés Charbon Sessence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base Potasse 14 6 Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières produits et préparations chimiques Matières produits du bois (contre-plaqués, placages) Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Patè de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Patè de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres produits et minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaired de transport Déchets et débris métalli	0 0	1	64
Sucre Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée \$1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	76 148	1 086	86 134
Préparations alimentaires, non classées ailleurs Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée Sel Sel Soufre Sou		2 454	197 788
Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée Sel Soche phosphatée Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de nickel et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon 29 0 Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base Potasse Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre 50 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 18 Pâte de bois Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux con ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux con ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux con ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes pri	3 4 329	30	2 700
Sable, gravier et pierre concassée Sel Sel Schophosphatée Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon Sessence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base 2 9 Potasse 14 6 Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Matières plastiques et caoutchouc 18 Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Sois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 14 8 Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Autrombiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques		255 44	15 045 3 613
Sel 9 Roche phosphatée Soufre 4 Gypse 4 Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de nickel et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Charbon 29 0 Essence et carburéacteur 25 Mazout et pétrole brut 25 Mydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole 12 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 10 Acide sulfurique 30 Autres produits chimiques de base 20 Potasse 14 Gengrais (sauf la potasse) 4 Sengrais (sauf la potasse) 1 Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 1 Sendrius de bois Bois d'œuvre 5 Sengrais (sauf la bois (contre-plaqués, placages) 1 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 1 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 1 Autres produits minéraux non métalliques 5 Fer et acier, formes primaires et demi-produits 4 Autres produits minéraux non métalliques 6 Fer et acier, formes primaires et demi-produits 7 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 8 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 9 Autres métaux communs 1 Machines 1 Autres métaux communs 1 Autres métaux et démi-produits 9 Autres véhicules pour le transport de marchandises 1 Déchets et débris métalliques 1 2 Déchets et débris métalliques 1		738	66 701
Roche phosphatée Soufre Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de nickel et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais minerais métalliques et leurs concentrés Charbon 29 0 Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 11 7 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base Potasse Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 18 8 Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Autres métaux communs Machines Autres de mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 2 Déchets et débris métalliques	3 29 462	413	37 468
Soufre Gypse Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de nickel et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Charbon Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Lydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole d	0 0	0	0
Gypse Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de pienb et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon 29 0 Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Pydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole 19 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 10 Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base 29 Potasse 14 6 Engrais (sauf la potasse) 40 Autres produits chimiques de base Potasse 14 6 Engrais (sauf la potasse) 40 Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 41 8 Rodins et autres bois bruts 40 Copeaux de bois 40 Sois d'eeuvre 50 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 11 8 Pâte de bois 12 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 18 Pâte de bois 19 Apier journal 29 pier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Autrous pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 2 Déchets et débris métalliques		4 778	460 500
Autres minéraux non métalliques 1 Minerais de fer et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Autres produits chimiques de base Potasse 14 Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois 14 Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autres véhicules Patities et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 12 Bois d'oeuvre Autres métalliques 12 Autres métaliques 15 Bois d'oeuvre 16 Bois d'oeuvre 17 Bois d'oeuvre 18 Bois d'oeuvre 19 Bois d'oeuvre 10 Bois d'oe	x x	x	X
Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de cuivre et leurs concentrés Minerais de nickel et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon 29 0 Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 10 Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base 29 Engrais (sauf la potasse) 45 Engrais (sauf la potasse) 45 Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 18 Bois d'oeuvre 50 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 18 Pâte de bois 29 Papier journal 20 Papier et carton, sauf les produits imprimés 21 Cuivre, formes primaires et demi-produits Autres métaux non métalliques 24 Autres métaux communs 34 Autres véhicules 24 Autres véhicules 24 Autres véhicules 41 Autres véhicules 24 Autres véhicules 41 Autres métatux et mini-fourgonnettes 42 Autres véhicules 54 Autres véhicules 54 Autres véhicules 54 Autres métatic de transport 55 Autres métalliques 54 Autres véhicules 56 Autres véhicules 57 Autres produits et mini-fourgonnettes 57 Autres véhicules 57 Autres véhicules 57 Autres métalliques 57 Autres véhicules 57 Autres véhic	29 343	337	31 086
Minerais de nickel et leurs concentrés Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut 12 5 Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 7 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base Potasse 14 6 Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques Fate de debris métalliques Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques Fate de debris métalliques	0 0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon 29 0 Essence et carburéacteur 9 Mazout et pétrole brut 2 5 Coke de charbon et coke de pétrole liquéfié (GPL) 1 7 Coke de charbon et coke de pétrole et du charbon 1 0 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 1 0 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 2 0 Autres produits chimiques de base 2 9 Potasse 1 4 6 Engrais (sauf la potasse) 4 5 Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 1 8 Rondins et autres bois bruts 1 1 Copeaux de bois 1 4 Bois d'oeuvre 5 0 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 1 8 Pâte de bois 2 9 Papier journal 2 2 Papier et carton, sauf les produits imprimés 2 2 Ciment 4 Autres produits minéraux non métalliques 5 6 Fer et acier, formes primaires et demi-produits 4 Autrininium, formes primaires et demi-produits 5 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 6 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 6 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 6 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 6 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 6 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 6 Autres véhicules 9 cur le transport de marchandises 6 Autres véhicules 7 Parties et accessoires des véhicules automobiles 6 Autre matériel de transport 1 1 0 Déchets et débris métalliques 1 2	35 072	569	51 162
Minerais de zinc et leurs concentrés Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Toke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Autres produits chimiques de base Autres produits chimiques de base Potasse Higher produits chimiques de base Potasse Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques Farties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques	1 952	13	1 209
Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut 25 Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base Potasse 14 Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 12	0 0	0	0
Charbon Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut 125 Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole 18 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 19 Acide sulfurique Alumine Alumine Alures produits chimiques de base Potasse 19 Autres produits chimiques de base Potasse 19 Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois 10 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques Farties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques	5 083	43	3 656
Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut 12 5 Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 15 Coke de charbon et coke de pétrole 16 2 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 17 3 Acide sulfurique Autres produits chimiques de base 18 4 6 Engrais (sauf la potasse) 19 4 6 Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts 10 4 Bois d'oeuvre 18 4 Bois d'oeuvre 19 8 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 11 8 Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres en métaux communs Machines Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre wéhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 2	0 0	2	176
Mazout et pétrole brut Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 17 Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 1		15 019	1 601 140
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base Potasse Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 1 8 Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois 1 4 Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Autromobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 2 1 2 1 2 1 3 1 7 1 6 1 7 1 6 1 7 1 7 1 7 1 7	67 943	716	53 682
Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Alumine Autres produits chimiques de base Potasse Potasse Autres produits chimiques de base Potasse Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 0 1 0 2 9 2 9 3 9 4 5 5 0 6 1 8 7 8 7 9 7 9 7 9 7 9 7 9 7 9 7 9 7 9 7 9 7 9		2 165	178 691 121 580
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Acide sulfurique Acide sulfurique Autres produits chimiques de base Potasse Autres produits et préparations chimiques Autres produits et préparations chimiques Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 0 1 0 2 0 3 0 4 0 5 0 6 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7		1 936 706	57 374
Acide sulfurique Alumine Alumine Autres produits chimiques de base Potasse 14 6 Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts 1 6 Copeaux de bois 1 1 4 Bois d'oeuvre 5 0 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres véhicules pour le transport de marchandises Autre véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 2		1 018	81 487
Alumine Autres produits chimiques de base 2 9 Potasse 2 9 Engrais (sauf la potasse) 3 4 Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 3 18 Rondins et autres bois bruts 3 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	9 35 337	213	18 897
Autres produits chimiques de base 2 9 Potasse 14 6 Engrais (sauf la potasse) 4 5 Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 1 8 Rondins et autres bois bruts 1 Bois d'oeuvre 5 0 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 1 8 Pâte de bois 2 39 Pâte de bois 3 39 Papier journal 2 Papier et carton, sauf les produits imprimés 2 Ciment 8 Autres produits minéraux non métalliques 8 Fer et acier, formes primaires et demi-produits 9 Autres produits minéraux non métalliques 8 Fer et acier, formes primaires et demi-produits 9 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 1 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 1 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 1 Autres vénicules 9 Autres vénicules 1 Autres véhicules 2 Autres véhicules automobiles 1 Autre matériel de transport 1 1 Déchets et débris métalliques 1 1	0 0	1	93
Potasse 14 6 Engrais (sauf la potasse) 4 5 Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 18 Rondins et autres bois bruts 1 Copeaux de bois 14 Copeaux de bois 15 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 18 Pâte de bois 19 Papier journal 19 Papier et carton, sauf les produits imprimés 19 Papier et carton, sauf les produits imprimés 19 Ciment 19 Autres produits minéraux non métalliques 19 Fer et acier, formes primaires et demi-produits 19 Cuivre, formes primaires et demi-produits 19 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 19 Autres métaux communs 19 Machines 19 Automobiles et mini-fourgonnettes 19 Véhicules pour le transport de marchandises 19 Autres véhicules 19 Parties et accessoires des véhicules automobiles 19 Autre matériel de transport 10 Déchets et débris métalliques 11	-	3 210	282 694
Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc Rondins et autres bois bruts 1 Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 1 Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Autres primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 Courre matériel de transport Déchets et débris métalliques		2 741	257 011
Autres produits et préparations chimiques Matières plastiques et caoutchouc 1 8 Copeaux de bois bruts 1 4 Bois d'oeuvre 5 0 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Autrinium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1		3 850	322 547
Rondins et autres bois bruts Copeaux de bois Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques	66 3 770	125	10 588
Copeaux de bois Bois d'oeuvre 5 0 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 1 1 Pâte de bois 2 2 Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Autres primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 2 Déchets et débris métalliques	3 168 730	1 989	176 993
Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 5 0 5 0 5 0 5 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7	12 700	374	24 255
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois 3 9 Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Articles en métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 8 1 8 2 9 2 9 3 9 5 9 6 9 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0		2 360	136 127
Pâte de bois Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Articles en métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 0		5 828	490 337
Papier journal Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques		2 259	189 779
Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Articles en métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques		5 529	470 716
Ciment Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes 2 4 Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 2		502	34 174
Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Autres métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 3 3 4 4 5 5 6 7 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8		931 545	71 688 52 352
Fer et acier, formes primaires et demi-produits Cuivre, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Articles en métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 3 3 3 3 3 3 3 3 4 4 5 5 5 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	8 8 701	88	7 567
Cuivre, formes primaires et demi-produits Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Articles en métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 0	8 33 192	211	18 167
Aluminium, formes primaires et demi-produits Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Articles en métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes 2 4 Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 0	3 3 641	61	5 166
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Articles en métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 0	5 1 135	19	1 475
Articles en métaux communs Machines Automobiles et mini-fourgonnettes Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 0	32 010	322	26 773
Machines Automobiles et mini-fourgonnettes 2 4 Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport Déchets et débris métalliques 1 2	6 44 312	717	52 071
Véhicules pour le transport de marchandises 1 Autres véhicules 2 Parties et accessoires des véhicules automobiles 4 Autre matériel de transport 1 Déchets et débris métalliques 1	3 682	12	849
Autres véhicules Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport 1 0 Déchets et débris métalliques 1 2	9 34 447	1 667	23 186
Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport 1 0 Déchets et débris métalliques 1 2	66 2 025	266	3 865
Autre matériel de transport 1 0 Déchets et débris métalliques 1 2	4 148	6	292
Déchets et débris métalliques 1 2	1 5	0	0
		1 300	12 351
Déchets et débris non métalliques		826	64 264
	9 622	270	9 426
	1 451	49	2 974
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	2 55	3	74
	2 711	21	1 586
Expéditions de détail	0	•••	0
Total, trafic non-intermodal chargé ² 133 0	5 11 904 823	112 710	9 711 779

Comprend les chargements de gypse.
 Exclut les marchandises tranportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 4 Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) — Total

Decoration		Janvier 2010 à av	/ril 2010	Janvier 2009 à av	ril 2009
Section		Nombre de	Tonnes	Nombre de	Tonnes
Autres créales 18 156 1 489 283 21 911 18 Equimes finis, réfrigérés ou secs et fruits à coques 9 801 849 307 75 Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques 9 801 849 307 75 Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques 9 801 849 307 75 Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques 9 801 849 307 75 Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques 9 801 849 307 75 Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques 9 801 849 307 75 Allments pour animaux et produits de l'agriculture 10 421 94 4 876 7 180 87 Allments pour animaux et produits d'animaux 9 800 845 261 8 794 77 800 7 Allments pour animaux et produits d'animaux 9 800 845 261 8 794 7 Allments pour animaux et produits de réraites mouluses et boulangerie 4 428 334 814 5 286 3 Frèparations et produits de céreales mouluses et boulangerie 4 428 334 814 5 286 3 Frèparations alimentaires, non classées alilleurs 1 805 1 28 2 28 2 27 Frèparations alimentaires, non classées alilleurs 1 86 6 3 140 1 205 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		wagons	métriques	wagons	métriques
Légumes frais, réfrigérés ou secs fruits à coques 4 77 5 5 12 1 24 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Blé	81 740	7 633 400	84 581	7 815 605
Früits frais réfrigérés ou sese et fruits à coques frais de fouts (canola) 30 126 2 454 882 3 766 3 0 106 Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture 10 421 914 876 7 180 6 8 120 6 1 220 6 1 180 6 1 220 6 1 220 6 1 20 6	Autres céréales				1 842 818
Grains de colza (canola) Watters grains et fruits oléagineux et produits de l'agriculture 10 21 914 876 7 180 6 Altments pour animaux et produits de l'agriculture 10 21 914 876 7 180 6 Altments pour animaux et produits d'animaux 9 980 845 281 6 794 77 Friedrach, poiss not, fluits de mer, inclume place et bloulagnerie 4 428 334 814 5 285 Graisses et hulles animales ou légumes et leurs farines 14 875 1 238 563 12 235 98 Sucre 14 875 1 238 563 12 235 98 Sucre 14 877 1 27 956 12 20 10 Fréparations alimentaires, non classées alleurs 1 268 63 140 1 296 6 Sable, gravier et pierre concassée 8 0 22 708 052 5 516 4 6 0 20 10 Sable, gravier et pierre concassée 8 0 22 708 052 5 516 4 6 0 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2					1 241 732
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture 10 421 914 876 7 180 65		·			89
Allments pour animaux et produits d'animaux 9 990 845 261 8 794 77					3 011 948 622 237
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations répérations et produits de crétales moulues et boulangerie 4 428 33 4 814 5 285 3 36 craisses et huiles animales ou légumes et leurs farines 14 875 1 235 563 1 2 235 98 567 1 220 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 11 20 1 1 20 1 1 20 1 1 20 1 1 20 1 1 20 1 1 20 1 1 20					714 970
Préparations et produits de cérèales mouluses et boulangerie 4 428 334 814 5 285 538 Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines 14 875 1239 565 1 220 10					737
1 487		4 428	334 814	5 285	385 891
Préparations alimentaires, non classées ailleurs 8 63 140 1 762 1 768 6 140 8 1 762 1 791 1 762 1 791 8 1 762 1 791 8 1 762 1 791 8 1 762 1 791 8 1 792 8 1 793 8 1 79					981 662
Boissons alcooliques et non alcooliques 1 762 119 196 1 184 6 6 8 8 1					108 239
Sable, gravier et pierre concassée Sel 2 708 052 5 516 44 Sel 2 588 227 966 3 018 22 Roche phosphatée 3 494 313 729 3 376 33 Soufre 19 967 1 908 548 19 366 18 Sysse X X X X Witherais de circular et leurs concentrés 18 812 022 777 990 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90					64 704 69 424
Sel					487 304
Roche phosphatée Soufre					265 523
Gypse x <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>302 645</td>					302 645
Autres minéraux non métalliques 1 Munerais de fre et leurs concentrés 115 416 10 613 322 108 537 9 66 Minerais de cuivre et leurs concentrés 3 946 33 948 33 4 576 44 Minerais de journe et leurs concentrés 1 2 980 234 825 7 620 55 Minerais de plomb et leurs concentrés 1 15 110 10 682 55 Minerais de plomb et leurs concentrés 1 15 110 10 682 55 Minerais de plomb et leurs concentrés 1 15 110 10 682 55 Minerais de plomb et leurs concentrés 1 15 13 18 496 1 13 18 496 1 13 18 496 1 13 18 496 1 13 18 496 1 13 18 543 1 13 77 844 1 13 804 1 22 Charbon 1 13 196 1 16 18 95 43 1 76 724 7 99 800 909 1 20 20 9 1 20 20 9 1 20 20 9 1 20 20 9 1 20 20 9 1 20 20 9 1 20 20 9 1 27 29 20 9 1 27 3 1973 1 29 315 2 2 5 23 1 88 4 2 18 2 2 2 23 1 88 4 2 2 20 2 39 1 27 3 297 2 3 905 1 48 Coke de charbon et coke de pétrole liquéfié (GPL) 2 0 29 3 1 27 3 297 2 3 905 1 48 Coke de charbon et coke de pétrole de du charbon 1 1 059 1 859 786 9 828 7 76 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 1 1 059 1 859 786 9 828 7 76 Autres produits chimiques de base 2 6 449 2 226 545 2 7 3 90 2 3 Autres produits chimiques de base 2 6 449 2 226 545 2 7 3 90 2 3 Cotasse 5 7 123 5 554 782 7 7 917 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7		19 967	1 908 548	19 386	1 859 145
Minerais de fret el leurs concentrés 116 416 10 613 322 108 537 9 62 Minerais de juvire el leurs concentrés 2 980 234 825 7 620 55 Minerais de nickel et leurs concentrés 12 1012 682 55 Minerais de piobne t leurs concentrés 12 1012 682 55 Minerais de piobne t leurs concentrés 1 583 138 496 3 448 22 Autres minerais métalliques et leurs concentrés 1 1 583 138 496 3 448 22 Charbon 113 196 11 639 543 7 6 724 7 95 Essence et carburéacteur 11 239 860 099 12 020 99 Mazout et pétrole brut 21 973 1 793 315 22 523 1 85 Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 20 239 1 2773 297 23 905 1 44 Coke de charbon et coke de pétrole 10 363 7 70 183 6 989 44 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 11 0200 9 19 753 1 0210 2 19 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 11 0200 9 19 753 1 0210 2 10 20 2 10 20 2 10 20 2 10 20 2 20 2					X
Minerais de cuivre et leurs concentrés 3 946 353 983 4 576 44					921 066
Minerais de nickel et leurs concentrés 1 2 980 234 825 7 620 55 Minerais de piomb et leurs concentrés 1 1 012 682 5 Minerais de zinc et leurs concentrés 1 583 138 496 3 448 22 Charbon 113 196 11 639 543 76 724 79 Mazout et pétrole brut 11 299 880 909 12 020 99 Mazout et pétrole brut 11 299 880 909 12 020 99 Mazout et pétrole brut 11 299 880 909 12 020 99 Mazout et pétrole brut 11 299 880 909 12 020 99 Mazout et pétrole brut 11 299 880 909 12 020 99 Mazout et pétrole brut 11 299 880 909 12 020 99 Mazout et pétrole brut 11 209 880 909 91 20 020 99 Mazout et pétrole brut 11 209 880 909 91 20 020 99 Mazout et pétrole brut 11 209 880 909 91 20 020 99 Mazout et pétrole brut 11 80 80 909 12 020 99 Mazout et pétrole brut 11 80 80 909 12 020 99 Mazout et pétrole brut 11 80 80 909 12 020 99 Mazout et pétrole charbon et coke de pétrole du charbon 11 050 859 786 98 88 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98					9 620 771 405 312
Minerais de plomb et leurs concentrés 1583 138 496 3 448 25 Autres minerais métalliques et leurs concentrés 1583 138 496 3 448 12 Autres minerais métalliques et leurs concentrés 1196 11 639 543 76 724 7 95 Essence et carburéacteur 111 299 880 909 12 020 99 Azout et pérfole brut 12 1973 1738 315 22 523 1 88 Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 20 239 1273 297 23 905 1 44 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 10 863 7770 183 6 999 44 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 11 059 859 786 9 828 76 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 10 200 919 753 10 210 93 Alumine 10 399 954 537 12 258 11 Autres produits chimiques de base 26 449 2 226 545 27 390 2 23 Cotasse 26 449 2 226 545 27 390 2 23 Cotasse 26 449 2 226 545 27 390 2 23 Cotasse 27 12 258 11 Autres produits et préparations chimiques 3117 299 337 276 141 44 Autres produits et préparations chimiques 3117 991 313 1 597 2777 117 177 Carbaries plastiques et caoutchouc 11 747 961 145 12 391 10 Autres produits et préparations chimiques 3117 999 337 2 766 16 Malétères plastiques et caoutchouc 11 747 961 145 12 391 10 Copeaux de bois 60 50 18 8 742 507 366 11 517 66 Sois d'oeuvre 25 314 2 115 988 28 739 2 44 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 9 966 805 044 10 063 86 Papier pourait Marchaux non métalliques 566 40 18 32 99 20 2 15 245 10 06 Ciment 598 598 582 513 4 987 4 Autres produits minéraux non métalliques 566 40 018 852 513 4 987 4 Autres produits minéraux non métalliques 566 946 476 11 286 94 Autres produits minéraux non métalliques 59 88 582 513 4 987 4 Autres produits minéraux non métalliques 59 88 582 513 4 987 4 Autres produits minéraux non métalliques 59 88 582 513 4 987 4 Autres produits minéraux non métalliques 59 88 582 513 4 987 4 Autres produits minéraux non métalliques 59 88 582 513 4 987 4 Autres produits minéraux non métalliques 59 88 582 513 4 987 4 52 507 508 509 509 509 509 509 509 509 509 509 509					586 738
Minerais de zinc et leurs concentrés 1 583 138 496 3 448 22 Autres minerais métalliques et leurs concentrés 1 4 643 1 37 844 13 804 1 22 Charbon 131 196 11 639 543 76 724 79 98 25 25 26 27 1 20 99 20 20 99 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20					50 034
Autres produits chimiques de leurs concentrés 14 643 1 377 844 13 804 1 22 6 6 6 7 7 9 8 6 8 8 9 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 9 9 1 2 0 0 0 9 9 1 2 0 0 0 1 1 0 0 0 9 1 2 0 0 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0					284 843
Essence et carburéacteur Mazout et pétrole brut 1 21 973 1 793 315 22 523 1 88 Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 2 0 239 1 273 297 23 905 1 44 Coke de charbon et coke de pétrole et du charbon 1 1 059 859 786 9 828 77 Acide sulfurique 1 0 200 919 783 10 210 99 Alutres produits du raffinage du pétrole et du charbon 1 1 059 859 786 9 828 77 Acide sulfurique 1 0 309 919 783 10 210 99 Alutrinique 1 0 399 945 537 12 258 11 Alutrinique 2 2 266 545 27 390 2 3 Potasse 57 123 5 554 782 77 910 2 3 Potasse 57 123 5 554 782 77 917 17 Engrais (sauf la potasse) 1 9 133 1 597 277 17 641 1 44 Autres produits et préparations chimiques 3 1 17 74 961 145 12 391 1 02 Copeaux de bois Bois d'oeuvre 2 719 169 883 4 185 22 Copeaux de bois Bois d'oeuvre 2 53 14 2 115 988 24 739 2 44 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 9 966 805 044 10 063 88 Patie do bois Patie to control et control sulfiques 9 879 673 328 16 267 10 Eagreir currant 9 879 673 328 16 267 10 Eagreir currant 1 852 6 40 10 18 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 5 766 40 018 852 6 Eagreir produits minéraux non métalliques 6 76 98 98 98 98 90 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98		14 643	1 377 844	13 804	1 255 912
Mazout et pétrole brut 21 973 1 793 315 22 523 1 83 Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) 20 239 1 273 297 23 905 1 44 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 11 050 859 786 9 828 74 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 11 050 919 753 10 210 93 Alumine 10 309 94 537 12 258 11 Alumine 10 309 94 537 12 258 18 Alumine 10 399 95 537 12 258 11 Alumine 10 399 95 537 12 258 17 Fingrisi (sauf la potasse) 17 17 17 17 Engrais (sauf la potasse) 19 133 1597 277 17 641 14 Autres produits et préparations chimiques 3 117 209 337 2 766 18 Matères produits du bois tout d					7 986 806
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) Coke de charbon et coke de pétrole 10 363 770 183 6 889 44 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 11 1059 859 786 9 828 77 Acide sulfurique 10 200 919 753 10 210 Alumine 10 399 954 537 12 258 11 Autres produits chimiques de base 26 449 2 226 845 27 390 2 3 Potasse 57 123 5 554 782 77 917 17 Engrais (sauf la potasse) 19 133 1 597 277 17 641 1 44 Autres produits et préparations chimiques 3 1 17 7 99 377 2 766 18 Matières plastiques et caoutchouc 11 17 47 961 145 12 391 10 Rondins et autres bois bruts 2 719 169 883 4 185 22 Copeaux de bois Bois d'oeuvre 2 5 314 2 115 988 28 739 2 24 Autres produits du bis (contre-plaqués, placages) 9 966 805 044 10 063 88 Papier journal 19 879 673 328 16 267 10 Papier et carton, sauf les produits imprimés 14 842 989 202 15 245 10 Climent Autriens produits minéraux non métalliques 566 40 018 852 67 Ere et acier, formes primaires et demi-produits 11 266 98 Autres produits minéraux non métalliques 11 266 40 11 359 11 540 Cuivre, formes primaires et demi-produits 11 266 94 Autres produits metaux communs 11 266 94 Autres produits minéraux non métalliques 11 369 115 640 1 431 112 Autres produits metaux communs 11 747 95 507 1 10 18 17 25 507 1 10 18					914 350
Côke de charbón et coke de pétrole 10 363 770 183 6 989 44 Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon 11 059 859 786 9 828 76 Acide sulfurique 10 200 919 753 10 210 92 Alumine 10 399 954 537 12 258 11 Aluries produits chimiques de base 26 449 2 26 545 27 390 2 3 Potasse 57 123 5 554 782 17 917 1 77 Engrais (sauf la potasse) 19 133 1 597 277 17 641 1 4 Autres produits et préparations chimiques 3 117 209 337 2 766 18 Matières plastiques et caouthouc 11 747 961 145 12 391 1 0 Rondins et autres bois bruts 2 719 169 883 4 185 2 Copeaux de bois 8 742 507 356 11 517 68 Bois d'oeuvre 25 314 2 115 988 28 739 2 4 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 9 966 805 044 10 033 8 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1 834 427 1 496 873</td>					1 834 427 1 496 873
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon Aidie suffurique 10 200 919 753 10 210 920 Alumine 10 399 954 537 12 258 11 2 Autres produits chimiques de base 26 449 2 226 545 27 390 2 3 7 7 17 641 1 44 Autres produits et préparations chimiques 3 1 17 209 337 2 766 18 14 14 Autres produits et préparations chimiques 3 1 17 209 337 2 766 18 14 14 Autres produits et préparations chimiques 3 1 17 209 337 2 766 18 14 14 Autres produits et préparations chimiques 3 1 17 209 337 2 766 18 14 14 Autres produits et préparations chimiques 3 1 17 209 337 2 766 18 15 15 209 37 209 38 2 11 209 38 2 20					480 818
Acide sulfurique Alumine 10 200 919 753 10 210 92 Alumine 10 399 954 537 12 258 11 Autres produits chimiques de base 26 449 2 226 545 27 390 2 34 Potasse 57 123 5 554 782 17 917 17 Autres produits et préparations chimiques 19 133 1597 277 17 641 14 Autres produits et préparations chimiques 3 117 209 337 2 766 18 Autres produits et préparations chimiques 3 117 209 337 2 766 18 Autres produits et préparations chimiques 3 117 209 337 2 766 18 Autres produits et préparations chimiques 4 11 747 961 145 12 391 10 Rondins et autres bois bruts 2 719 169 883 4 185 26 Copeaux de bois 8 742 507 356 11 517 66 Bois d'oeuvre 25 314 2 115 988 28 739 2 44 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 9 966 805 044 10 063 86 Pâte de bois 23 919 2 016 302 30 276 2 55 Papier journal 9 879 673 328 16 267 106 Papier et carton, sauf les produits imprimés 14 842 989 202 15 245 10 Ciment 5 988 582 513 4 987 44 Autres produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 Ciuvre, formes primaires et demi-produits 19 464 1573 429 11 744 98 Ciuvre, formes primaires et demi-produits 19 464 1573 429 11 744 98 Ciuvre, formes primaires et demi-produits 11 266 946 476 11 286 99 Cuivre, formes primaires et demi-produits 11 266 946 476 11 286 99 Autres métaux non métaux communs 14 759 324 878 4 046 27 Automobiles et mini-fourgonnettes 11 177 25 507 1 018 1 Automobiles et mini-fourgonnettes 14 64 1 433 176 Parties et accessoires des véhicules automobiles 2 186 59 806 2 292 6 Autres métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Automobiles et mini-fourgonnettes 4 11 347 881 277 9 599 75 Déchets et debris métalliques 10 347 881 277 9 599 75 Déchets et debris métalliques 11 347 881 277 9 599 75 Déchets et debris métalliques 12 406 459 933 31 114 4 Expéditions de détail Expéditions de détail Expéditions de détail					763 243
Alumine					922 647
Potasse	Alumine				1 121 421
Engrais (sauf la potasse) Autres produits et préparations chimiques 3 117 209 337 2 766 18 Matières plastiques et caoutchouc 11 747 961 145 12 391 10 Rondins et autres bois bruts 2 719 169 883 4 185 26 Copeaux de bois 8 742 507 356 11 517 66 Bois d'oeuvre 25 314 2 115 988 28 739 2 44 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 9 966 805 044 10 063 86 Pate de bois 23 919 2 016 302 30 276 2 56 Papier journal 9 879 673 328 16 267 10 Ciment 5 988 582 513 4 987 47 Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits 19 464 1 573 429 11 744 98 Cuivre, formes primaires et demi-produits 11 266 946 476 11 286 98 Autrises métaux nom ferreux, formes primaires et demi-produits 11 266 946 476 11 286 98 Autricises en métaux communs 4 759 324 878 4 046 Autres métaux nom ferreux, formes primaires et demi-produits 11 17 25 507 1 018 1 Autonibies en métaux communs 4 759 324 878 4 046 22 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 2					2 347 132
Autres produits et préparations chimiques Autres plastiques et caoutchouc 11 747 961 145 12 391 10 Rondins et autres bois bruts 2 719 169 883 4 185 26 Copeaux de bois Bois d'oeuvre 25 314 2 115 988 28 739 2 44 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 9 966 805 044 10 063 86 Papier journal 9 879 673 328 16 267 15 Papier journal 9 879 673 328 16 267 10 Papier et carton, sauf les produits imprimés 14 842 989 202 15 245 10 Ciment Autres produits minéraux non métalliques 5 988 582 513 4 987 47 Autres produits minéraux non métalliques 5 66 40 018 852 Ever et acier, formes primaires et demi-produits 1 359 115 640 1 431 11 Aluminium, formes primaires et demi-produits 1 1 266 946 476 11 286 98 Autres métaux non fereux, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 1 1 266 946 476 11 286 98 Autres métaux non métaux et demi-produits 1 1 177 25 507 1 108 11 Automobiles et mini-fourgonnettes 3 8 641 687 411 25 414 41 Véhicules pour le transport de marchandises 4 759 324 878 4 046 27 Autres wéhicules 6 4 1 433 176 Parties et accessoires des véhicules automobiles 2 186 59 806 2 292 66 Autre métaix communs 4 769 25 708 1 100 56 Autre métairiel de transport 9 692 114 738 8 544 66 Autre métairiel de transport 9 692 114 738 8 544 66 Autre métairiel de transport de marchandises 1 107 802 114 738 8 544 66 Autre métairiel de transport de marchandises 2 1 86 59 806 2 292 66 Autre métairiel de transport de marchandises 2 2 186 59 806 2 292 66 Autre produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 55 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail 146					1 730 087
Matières plastiques et caoutchouc 11 747 961 145 12 391 1 00 Rondins et autres bois bruts 2 719 169 883 4 185 26 Copeaux de bois 8 742 507 356 11 517 66 Bois d'oeuvre 25 314 2 115 988 28 739 2 44 Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 9 966 805 044 10 063 86 Pate de bois 23 919 2 016 302 30 276 2 56 Papier journal 9 879 673 328 16 267 1 05 Papier et carton, sauf les produits imprimés 14 842 989 202 15 245 1 06 Ciment Autres produits minéraux non métalliques 5 988 582 513 4 987 47 Autres produits minéraux non métalliques 5 988 582 513 4 987 47 Autres produits minéraux non métalliques 1 9 464 1 573 429 11 744 98 Cuivre, formes primaires et demi-produits 1 9 464 1 573 429 11 744 98 Cuivre, formes primaires et demi-produits 1 1 266 946 476 11 286 95 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Articles en métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Autres métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Autres métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Autres métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Autres métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Autres métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Autres métaiux communs 4 759 324 878 4 046 27 Autres métaiux communs 4 759 324 878 4 046 27 Autres métaiux communs 4 759 324 878 4 046 27 Autres métaiures 5 64 1 433 176 Autres métaiures 6 4 1 433 176 Autres métaiures 7 1 101 17 25 507 1 1018 11 Autres métaiures 8 64 1 433 176 Autres métaiures 9 692 114 738 8 544 8 8 Autres produits manufacturés et divers 7 9 599 75 Déchets et débris non métalliques 1 1 347 881 277 9 599 75 Autres produits manufacturés et divers 7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10					1 484 327 182 620
Rondins et autres bois bruts 2 719					1 026 941
Bois d'oeuvre					260 495
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) 9 966 805 044 10 063 81 Papier journal 9 879 673 328 16 267 10 0 Papier journal 9 879 673 328 16 267 10 0 Papier et carton, sauf les produits imprimés 14 842 989 202 15 245 10 0 Ciment 5 988 582 513 4 987 47 Autres produits minéraux non métalliques 566 40 018 852 60 Fer et acier, formes primaires et demi-produits 19 464 1 573 429 11 744 98 Cuivre, formes primaires et demi-produits 1 359 115 640 1 431 1 286 946 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 1 1 266 946 476 11 286 95 Autres métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Automobiles et mini-fourgonnettes 1 1 117 25 507 1 018 1 254 Autres véhicules pour le transport de marchandises 4 759 Autres véhicules 64 1 1 433 1 76 Parties et accessoires des véhicules automobiles 2 186 9 59 806 2 292 6 Autre matériel de transport 9 692 114 738 8 544 8 544 8 64 8 79 9 599 7 3 Déchets et débris mântalliques 1 1 347 8 881 277 9 599 7 3 Déchets et débris manufacturés et divers 1 1 364 1 534 4 881 2 7 9 599 7 3 Chargements mixtes ou fret non identifié 3 1 604 4 59 933 3 1 114 4 45 Expéditions de détail 146					681 518
Pâte de bois 23 919 2 016 302 30 276 2 50 Papier journal 9 879 673 328 16 267 1 05 Papier et carton, sauf les produits imprimés 14 842 989 202 15 245 1 05 Ciment 5 988 582 513 4 987 47 Autres produits minéraux non métalliques 566 40 018 852 6 Fer et acier, formes primaires et demi-produits 1 9 464 1 573 429 11 744 98 Cuivre, formes primaires et demi-produits 1 359 115 640 1 431 12 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 11 266 946 476 11 286 95 Actricles en métaux communs 4 759 324 878 4 046 25 20 Machines 1 117 25 507 1 018 1 24<					2 400 501
Papier journal 9 879 673 328 16 267 1 08 Papier c carton, sauf les produits imprimés 14 842 989 202 15 245 1 06 Ciment 5 988 582 513 4 987 47 47 47 481 2 5 2 2 2 6 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2					809 232
Papier et carton, sauf les produits imprimés 14 842 989 202 15 245 1 05 Ciment 5 988 582 513 4 987 47 47 47 481 25 51 51 524 51 51 524 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51					2 501 829
Ciment 5 988 582 513 4 987 47 Autres produits minéraux non métalliques 566 40 018 852 6 Fer et acier, formes primaires et demi-produits 19 464 1 573 429 11 744 98 Cuivre, formes primaires et demi-produits 1 359 115 640 1 431 12 Aluminium, formes primaires et demi-produits 11 266 946 476 11 286 95 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Autres métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Machines 1 117 25 507 1 018 1 Autres métaux communs 38 641 687 411 25 414 41 Autres métaux communs 1 117 25 507 1 018 1 1 24 056 427 238 14 339 22 Autres métalleus pour le transport de marchandises 2 4 056 427 238 14 339 22 Autres véhicules 2 186 59 806 2 292 6 A					1 099 523 1 059 977
Autres produits minéraux non métalliques Fer et acier, formes primaires et demi-produits 19 464 1 573 429 11 744 98 Cuivre, formes primaires et demi-produits 1 359 115 640 1 431 1286 98 Autres métaux pon ferreux, formes primaires et demi-produits 11 266 946 476 11 286 95 Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Articles en métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Automobiles et mini-fourgonnettes 1 117 25 507 1 018 1 17 Automobiles et mini-fourgonnettes 38 641 867 411 25 414 41 Véhicules pour le transport de marchandises 4 759 4 056 4 27 238 14 339 24 Autres véhicules 6 4 1 433 176 Parties et accessoires des véhicules automobiles 2 186 5 9 806 2 292 6 Autre matériel de transport 9 692 114 738 8 544 8					476 465
Cuivre, formes primaires et demi-produits 1 359 115 640 1 431 12 Aluminium, formes primaires et demi-produits 11 266 946 476 11 286 95 Aluminium, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Aluminium, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Aluminium, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Aluminium, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Aluminium, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 20 Aluminium, formes primaires et demi-produits manufactures et divers 3 844 8 81 277 9 899 73 Aluminium, formes primaires et demi-produits manufactures et divers 2 200 101 085 2 267 11 Aluminium, formes primaires et demi-produits manufactures et divers 679 25 708 1 010 5 708 1 010 5 708 1 010 5 708 1 010 5 708 1 010 5 708 1 010 5 708 1 010 5 708 1 010 6 70 1 010 1 010 1 010 1 010 1 010 1 010 1 010 1 010 1 010 1 010 1 010 1 01					60 430
Aluminium, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Aluminium, formes primaires et demi-produits 4 759 324 878 4 046 27 Aluminium, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Aluminium, formes primaires et demi-produits 4 759 324 878 4 046 27 Aluminium, formes primaires et demi-produits 2 117 2 25 507 1 018 1 108 1					989 215
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits 2 844 243 618 2 520 20 Articles en métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Machines 1 117 25 507 1 018 1 Automobiles et mini-fourgonnettes 38 641 687 411 25 414 41 Véhicules pour le transport de marchandises 24 056 427 238 14 339 24 Autres véhicules 64 1 433 176 Parties et accessoires des véhicules automobiles 2 186 59 806 2 292 6 Autre matériel de transport 9 692 114 738 8 544 8 Déchets et débris métalliques 11 347 881 277 9 599 73 Déchets et débris non métalliques 2 200 101 085 2 267 11 Autres produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 5 Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition 364 15 347 452 1 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 446 Expéditions de détail 146					120 678
Articles en métaux communs 4 759 324 878 4 046 27 Machinnes 1 117 25 507 1 018 1 Automobiles et mini-fourgonnettes 38 641 4 687 411 25 414 44 Véhicules pour le transport de marchandises 24 056 427 238 14 339 24 Autres véhicules 64 1 433 176 Parties et accessoires des véhicules automobiles Autre matériel de transport 9 692 114 738 8 544 8 14 8 14 8 1277 9 599 7 3 Déchets et débris métalliques 11 347 881 277 9 599 7 3 Déchets et débris non métalliques 11 347 881 277 9 599 7 3 Autres produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 5 7 Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition 364 15 347 452 16 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail					954 489
Machines 1 117 25 507 1 018 1 Automobiles et mini-fourgonnettes 38 641 687 411 25 414 41 Véhicules pour le transport de marchandises 24 056 427 238 14 339 24 Autres véhicules 64 1 433 176 Parties et accessoires des véhicules automobiles 2 186 59 806 2 292 6 Autre matériel de transport 9 692 114 738 8 544 8 Déchets et débris métalliques 11 347 881 277 9 599 73 Déchets et débris non métalliques 2 200 101 085 2 267 11 Autres produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 5 Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition 364 15 347 452 1 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail 146					204 952
Automobiles et mini-fourgonnettes 38 641 687 411 25 414 41 Véhicules pour le transport de marchandises 24 056 427 238 14 339 24 Autres véhicules 64 1 433 176 Parties et accessoires des véhicules automobiles 2 186 59 806 2 292 6 Autre matériel de transport 9 692 114 738 8 544 8 Déchets et débris métalliques 11 347 881 277 9 599 73 Déchets et débris non métalliques 2 200 101 085 2 267 11 Autres produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 5 Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition 364 15 347 452 1 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail 146					279 748 18 515
Véhicules pour le transport de marchandises 24 056 427 238 14 339 24 04 056 Autres véhicules 64 1 433 176 Parties et accessoires des véhicules automobiles 2 186 59 806 2 292 6 2 292 Autre matériel de transport 9 692 114 738 8 544 8 544 Déchets et débris métalliques 11 347 881 277 9 599 73 Déchets et débris non métalliques 2 200 101 085 2 267 11 Autres produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 5 Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition 364 15 347 452 1 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail 146					417 132
Autres véhicules 64 1 433 176 Parties et accessoires des véhicules automobiles 2 186 59 806 2 292 6 Autre matériel de transport 9 692 114 738 8 544 8 504 605 607 11 347 881 277 9 599 73 607 607 607 607 708 708 709 709 709 709 709 7					248 854
Autre matériel de transport 9 692 114 738 8 544 8 544 Déchets et débris métalliques 11 347 881 277 9 599 73 73 Déchets et débris non métalliques 2 200 101 085 2 267 11 60 Autres produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 5 708 Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition 364 15 347 452 1 604 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail 146				176	2 651
Déchets et débris métalliques 11 347 881 277 9 599 73 Déchets et débris non métalliques 2 200 101 085 2 267 11 Autres produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 5 Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition 364 15 347 452 1 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail 146					66 220
Déchets et débris non métalliques 2 200 101 085 2 267 11 Autres produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 5 Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition 364 15 347 452 1 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail 146					89 215
Autres produits manufacturés et divers 679 25 708 1 010 5 1 1 010 5 1 1 0 1 0 1 1 0 1 0 1					732 815
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition 364 15 347 452 1 Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail 146					115 720 53 928
Chargements mixtes ou fret non identifié 31 604 459 933 31 114 44 Expéditions de détail 146					19 132
Expéditions de détail 146					442 374
					223
iotal, tranc non-intermodal charge 4 955 739 76 356 066 876 001 69 28	·				
	iotai, tranc non-intermodal charge 4	955 /39	76 356 066	8/6 001	69 296 872

Comprend les chargements de gypse.
 Exclut les marchandises tranportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 5 Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) —

<u> </u>	Janvier 2010 à av	vril 2010	Janvier 2009 à av	ril 2009
_	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	4 668	424 419	3 693	336 902
Autres céréales	4 466	378 529	7 021	632 784
Légumes frais, réfrigérés ou secs	398	32 583	104	7 935
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	4	77	5	89
Grains de colza (canola)	14	1 102	Ō	0
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	6 819	619 495	5 339	470 510
Aliments pour animaux et produits d'animaux	4 898	407 869	3 780	297 990
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	401	9 896	14	417
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	845	41 306	1 021	48 654
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 271	182 153	2 502	196 630
Sucre	1 347	117 115	1 125	99 688
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	466	16 908	308	6 443
Boissons alcooliques et non alcooliques	1 245	87 454	957	52 169
Sable, gravier et pierre concassée	2 192	178 177	1 506	130 408
Sel	744	60 313	1 028	84 816
Roche phosphatée	3 493	313 639	3 376	302 645
Soufre	756	65 876	1 328	113 420
Gypse	X	X	X	X
Autres minéraux non métalliques 1	7 787	735 395	8 940	825 233
Minerais de fer et leurs concentrés	115 416	10 613 322	108 537	9 620 771
Minerais de cuivre et leurs concentrés	2 198	191 591	2 227	194 619
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 944	231 478	7 582	583 308
Minerais de plomb et leurs concentrés	12	1 012	682	50 034
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 360	119 519	3 192	264 014
Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon	14 643 7 068	1 377 844 630 611	13 796 7 322	1 255 209 631 381
Essence et carburéacteur	7 000 7 884	609 444	7 322 9 041	688 388
Mazout et pétrole brut	11 628	920 196	12 277	982 383
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	9 938	629 201	11 681	737 694
Coke de charbon et coke de pétrole	4 455	256 636	3 803	227 896
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	5 558	416 740	4 901	365 127
Acide sulfurique	8 682	785 187	9 253	837 309
Alumine	10 397	954 345	12 256	1 121 235
Autres produits chimiques de base	13 355	1 085 931	13 406	1 128 633
Potasse	1 973	198 534	970	94 237
Engrais (sauf la potasse)	1 212	99 549	1 591	130 754
Autres produits et préparations chimiques	2 870	191 322	2 427	154 256
Matières plastiques et caoutchouc	3 687	244 663	4 174	295 170
Rondins et autres bois bruts	1 992	121 933	2 593	157 534
Copeaux de bois	3 050	198 940	3 689	233 290
Bois d'oeuvre	6 568	527 769	6 906	558 712
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	3 079	205 232	2 165	145 046
Pâte de bois	7 587	606 399	7 233	566 518
Papier journal	9 064	613 398	14 597	982 520
Papier et carton, sauf les produits imprimés	11 395	735 210	11 598	779 969
Ciment	2 950	286 948	2 697	257 663
Autres produits minéraux non métalliques	306	17 038	506	31 414
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	18 052	1 449 711	10 488	880 672
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 170	99 667	1 157	97 445
Aluminium, formes primaires et demi-produits	11 220	942 758	11 144	942 793
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	1 254 2 474	111 616 154 833	1 191 1 625	94 840 102 408
Articles en métaux communs Machines	1 065	22 132	973	15 343
Automobiles et mini-fourgonnettes	29 662	558 794	18 104	314 988
	23 400	417 536	13 302	234 086
Véhicules pour le transport de marchandises Autres véhicules	55	907	131	1 165
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 185	59 801	2 292	66 220
Autre matériel de transport	4 919	50 931	3 982	38 906
Déchets et débris métalliques	6 845	534 830	5 869	461 611
Déchets et débris non métalliques	986	61 451	1 041	71 471
Autres produits manufacturés et divers	564	18 630	791	40 627
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	346	15 037	443	18 923
Chargements mixtes ou fret non identifié	31 485	450 185	30 966	433 195
Expéditions de détail		146		223
Total, trafic non-intermodal chargé ²				
	449 767	31 491 263	426 648	30 496 733

Comprend les chargements de gypse.
 Exclut les marchandises tranportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 6 Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) — Division Ouest

	Janvier 2010 à av	/ril 2010	Janvier 2009 à av	/ril 2009
	Nombre de	Tonnes	Nombre de	Tonnes
	wagons	métriques	wagons	métriques
Blé	77 072	7 208 981	80 888	7 478 703
Autres céréales	13 690	1 110 754	14 890	1 210 034
Légumes frais, réfrigérés ou secs	9 403	861 720	13 523	1 233 797
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	30 112 3 602	2 453 790 295 381	36 766 1 841	3 011 948
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture Aliments pour animaux et produits d'animaux	5 092	437 392	5 014	151 727 416 980
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	3	192	5	320
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	3 583	293 508	4 264	337 237
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	12 604	1 056 410	9 733	785 032
Sucre	140	10 841	95	8 551
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	802	46 232	988	58 261
Boissons alcooliques et non alcooliques	517	31 742	227	17 255
Sable, gravier et pierre concassée Sel	5 830 1 844	529 875 167 653	4 010 1 990	356 896 180 707
Roche phosphatée	1 044	90	0	0
Soufre	19 211	1 842 672	18 058	1 745 725
Gypse	X	X	X	X
Autres minéraux non métalliques 1	1 025	93 332	1 050	95 833
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 748	162 392	2 349	210 693
Minerais de nickel et leurs concentrés	36	3 347	38	3 430
Minerais de plomb et leurs concentrés Minerais de zinc et leurs concentrés	0 223	0 18 977	0 256	0 20 829
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	0	10 977	8	703
Charbon	106 128	11 008 932	69 402	7 355 425
Essence et carburéacteur	3 355	251 465	2 979	225 962
Mazout et pétrole brut	10 345	873 119	10 246	852 044
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	10 301	644 096	12 224	759 179
Coke de charbon et coke de pétrole	5 908	513 547	3 186	252 922
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	5 501	443 046	4 927	398 116
Acide sulfurique Alumine	1 518 2	134 566 192	957 2	85 338 186
Autres produits chimiques de base	13 094	1 140 614	13 984	1 218 499
Potasse	55 150	5 356 248	16 947	1 635 850
Engrais (sauf la potasse)	17 921	1 497 728	16 050	1 353 573
Autres produits et préparations chimiques	247	18 015	339	28 364
Matières plastiques et caoutchouc	8 060	716 482	8 217	731 771
Rondins et autres bois bruts	727	47 950	1 592	102 961
Copeaux de bois	5 692	308 416	7 828	448 228
Bois d'oeuvre	18 746	1 588 219	21 833	1 841 789
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages) Pâte de bois	6 887 16 332	599 812 1 409 903	7 898 23 043	664 186 1 935 311
Papier journal	815	59 930	1 670	117 003
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 447	253 992	3 647	280 008
Ciment	3 038	295 565	2 290	218 802
Autres produits minéraux non métalliques	260	22 980	346	29 016
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	1 412	123 718	1 256	108 543
Cuivre, formes primaires et demi-produits	189	15 973	274	23 233
Aluminium, formes primaires et demi-produits	46 1 500	3 718	142	11 696 110 112
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits Articles en métaux communs	1 590 2 285	132 002 170 045	1 329 2 421	177 340
Machines	52	3 375	45	3 172
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 979	128 617	7 310	102 144
Véhicules pour le transport de marchandises	656	9 702	1 037	14 768
Autres véhicules	9	526	45	1 486
Parties et accessoires des véhicules automobiles	_ 1	5	0	0
Autre matériel de transport	4 773	63 807	4 562	50 309
Déchets et débris métalliques	4 502	346 447	3 730	271 204
Déchets et débris non métalliques Autres produits manufacturés et divers	1 214 115	39 634 7 078	1 226 219	44 249 13 301
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	18	310	9	209
Chargements mixtes ou fret non identifié	119	9 748	148	9 179
Expéditions de détail		0		0
Total, trafic non-intermodal chargé ²	505 972	44 864 803	449 353	38 800 139
				-

Comprend les chargements de gypse.
 Exclut les marchandises tranportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 7
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Total

		Avril 2010			Avril 2009		
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	
Total, trafic non-intermodal chargé Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	141 302 6 229	265 571	20 173 540 2 172 805 82 304 2 254 400	129 315 6 348	245 893	17 367 668 2 018 004 79 390 1 548 695	
Trafic, total transporté	•		24 683 049			21 013 757	
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	8 539 1 747	16 678	125 703 25 173 3 265 491	8 878 1 866	17 028	128 630 27 679 1 764 912	

^{1.} Nombres estimés.

Note(s): L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 8
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Est

	Avril 2010			Avril 2009		
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	69 974 5 865	133 434	8 268 717 1 135 080 74 678 615 604	67 003 5 900	128 658	7 655 889 1 097 141 69 846 455 263
Trafic, total transporté			10 094 079			9 278 139
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	4 572 1	9 133	62 222 13 1 764 268	4 429 3	8 803	54 868 43 1 427 519

^{1.} Nombres estimés.

Note(s): L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 9
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Ouest

	Avril 2010				Avril 2009	
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	71 328 364	132 137	11 904 823 1 037 725 7 626 1 638 796	62 312 448	117 235	9 711 779 920 863 9 544 1 093 432
Trafic, total transporté			14 588 970			11 735 618
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	3 967 1 746	7 545	63 481 25 160 1 501 223	4 449 1 863	8 225	73 762 27 636 337 393

^{1.} Nombres estimés.

Note(s): L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 10
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Total

	Janvier 2010 à avril 2010			Janvi	2009	
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé			76 356 066			69 296 872
Conteneurs sur wagons plats	530 892	1 001 568	8 145 638	496 581	941 968	7 741 174
Remorques sur wagons plats	22 318		289 520	23 441		284 437
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis			9 114 166			7 181 255
Trafic, total transporté			93 905 390			84 503 738
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu						
d'embranchements américains	33 890	66 248	508 861	33 511	65 250	466 457
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu						
d'embranchements américains	6 772		99 072	6 977		101 130
Trafic reçu des embranchements canadiens			12 768 038			8 625 450

^{1.} Nombres estimés

Note(s): L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 11
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Est

	Janvier 2010 à avril 2010			Janvi	2009	
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	255 530 20 883	489 904	31 491 263 4 143 839 257 358 2 394 725	251 762 21 534	484 224	30 496 733 4 087 193 244 295 1 973 767
Trafic, total transporté			38 287 185			36 801 988
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	17 694 8	35 462	240 451 133 7 032 765	17 265 14	34 747	209 363 70 7 095 017

^{1.} Nombres estimés.

Note(s): L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 12
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Ouest

	Janvier 2010 à avril 2010			Janvier 2009 à avril 2009		
	Unités	UEVs 1	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	275 362 1 435	511 664	44 864 803 4 001 799 32 162 6 719 441	244 819 1 907	457 744	38 800 139 3 653 981 40 142 5 207 488
Trafic, total transporté			55 618 205			47 701 750
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	16 196 6 764	30 786	268 410 98 939 5 735 273	16 246 6 963	30 503	257 094 101 060 1 530 433

^{1.} Nombres estimés.

Note(s): L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic total intermodal¹ et non intermodal². Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada³. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999.

Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : statistiquesdutransport@statcan.gc.ca).

^{1.} Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

^{2.} Le transport non intermodal est constitué de marchandise en vrac ou de marchandise chargée à bord d'un wagon couvert.

^{3.} Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

Date de parution : Juin 2010

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Comment accéder à ce produit

Le produit nº 52-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité: mensuelle / ISSN 1496-8606

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.